



STADT MÜGELN



mit den Ortsteilen: Ablaß, Baderitz, Bernitz, Gaudlitz, Glossen, Grauschwitz, Kemmlitz, Lichteneichen, Lütnitz, Mahris, Nebitzschen, Niedergoseln, Neubaderitz, Neusornzig, Ockritz, Oetzsch, Paschkowitz, Pommlitz, Poppitz, Querbitzsch, Remsa, Schleben, Schweta, Seelitz, Sornzig, Wetzitz, Zävertitz, Zschannewitz



INFORMATIONSBROSCHÜRE



media print
intoverlag

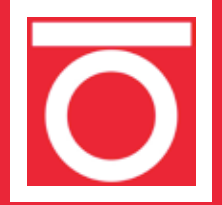


HÖRBEITRAG



LUBE & KRINGS

OSCHATZ



WIR BAUEN FÜR DIE ZUKUNFT!

MACH STAHLHARTES HANDWERK

OFFENE STELLEN:

- Metallbauschlosser (m/w/d)
- Schweißer (m/w/d)
- Industrielackierer (m/w/d)
- Betriebselektriker (m/w/d)
- Rohrleitungsbauer (m/w/d)

WIR BILDEN AUS:

- Ausbildungsplatz zum Metallbauer (m/w/d)



FOLGE UNS!



LUBE & KRINGS GmbH
Wellerswalder Weg 10-12
04758 Oschatz

+49 3435 661-100

job@lukro.de

www.lukro.de

BEWIRB DICH JETZT!



GRUSSWORT DES BÜRGERMEISTERS



Herzlich willkommen in Mügeln

Sehr geehrte Gäste,

wir freuen uns, Sie im malerischen Döllnitztal begrüßen zu dürfen. Wo vor über 300 Millionen Jahren ein Supervulkanismus die Landschaft formte, liegt heute die Stadt Mügeln mit seinen 28 Ortsteilen im wunderschönen Obstland.

Nähert man sich Mügeln, ist von weitem die Kirchturmspitze unserer Johanniskirche und der Runde Turm des Schlosses Ruhethal zu erkennen – und manchmal auch der weiße Dampf unseres gemütlich durch die Landschaft schnaufenden „Wilden Roberts“. Der Kaolinabbau prägt unsere Region bis heute. Unser Bahnhof war einst der wichtigste Umschlagplatz für das „weiße Gold“. Ob Stadt-sanierung oder ländliche Neuordnung, für Gäste und Einwohner haben sich unsere Ortsteile und die Stadtmitte herausgeputzt.

Die vorliegende Broschüre gibt einen Einblick in die Ortsteile, kulturellen Höhepunkte, das rege Vereinsleben und stellt wichtige

Ansprechpartner für touristische und verwaltende Institutionen vor.

Als Bürgermeister heiße ich Sie auch im Namen unseres Stadtrates und der Verwaltung herzlich willkommen! Wir freuen uns über Besucher, Gäste und all jene, die in Mügeln und Umgebung Wurzeln schlagen und die ländliche Idylle fernab des Großstadtlärms genießen möchten.

Herzliche Grüße

Johannes Ecke
Bürgermeister der Stadt Mügeln

© Stadtverwaltung Mügeln





Neue HKU Bau GmbH
Dipl.-Ing. (FH)
Peter Handke
Geschäftsführer
0160/8837120

Hoch- und Tiefbau Stahl- und Stahlbetonbau Werterhaltung/Reparatur Neubauleistungen

Grauschwitzer Straße 6, 04769 Mügeln
☎ 034362/32524, info@neue-hku-bau.de

INGENIEURBÜRO STEIN

Bärbel Stein – Dipl.-Ing. (FH) Hochbau

Gartenstr. 9
04769 Mügeln
ib.baerbelstein@t-online.de

+49 (0) 34 362 120 440
oder 0173 58 49 604

Individuelle Hochbauplanung
Anfertigungen von Bauzeichnungen • Bauanträge



WICHTIGE ADRESSEN

KREATIVITÄT TRIFFT FARBE



Matthias Fritsch

MALERMEISTER

Bergstraße 3a
04769 Naundorf OT Gastewitz

Fon 034362 - 1 92 48
Fax 034362 - 23 95 88
Mobil 0176 - 56 70 78 79

matthias@malermeister-fritsch.de
www.malermeister-fritsch.de

Leipzig Dresden
Naundorf OT Gastewitz Chemnitz

... AUS DER
MITTE
SACHSENS

E-Mechanik



Oschatz GmbH Gartentechnik Werkzeuge Elektromotoren

Wellerswalder Weg 13
0 4 7 5 8 Oschatz
www.e-mechanik.com

Telefon: 0 34 35 / 62 25 55
Telefax: 0 34 35 / 62 25 67
info@e-mechanik.com

- REPARATUR - VERKAUF - VERLEIH -

Naumann Bau

Inh.: Ingo Naumann

- Maurerarbeiten
- Baureparaturen
- Putzarbeiten
- Fassadensanierung
- Gerüstbau
- Pflasterarbeiten

Oststraße 6
04769 Mügeln OT Glossen

Tel.: 03 43 62/3 45 56
Fax: 03 43 62/3 78 55
Funk: 01 52/05 87 65 83
Bauhandwerk-naumann@t-online.de

Mit Leidenschaft für Kaolin



Arbeitgeber mit Zukunft

Wir setzen auf ein starkes regionales Team.

Standort Kemmlitz

Wir investieren in die Region und bleiben ihr treu.

Lebensräume gestalten

Wir achten auf Umwelt, Klima und Artenschutz.

www.quarzwerke.com
wegner.thomas@akw-kaolin.com
Telefon +49 (0)34362 47-300
Straße des Friedens 6-8, 04769 Mügeln/OT Kemmlitz



Kemmlitzer Kaolinwerke
EIN UNTERNEHMEN DER QUARZWERKE GRUPPE

AGRARGENOSSENSCHAFT

Naundorf - Niedergoseln eG



Pflanzenproduktion: Futter- und Marktfruchtproduktion
Tierproduktion: Milchproduktion und Junggründeraufzucht
Hopfenproduktion

Gärtnerei mit Hofladen: Verkauf von Gemüse-
jungpflanzen, Frühblüher, Beet- und Balkonpflanzen
sowie Gemüse und Erdbeeren

Ausbildung: Landwirt, Tierwirt, Praxispartner der BA Dresden
Grüne Energie aus Biogas und Photovoltaik

Straße der Einheit 55 · 04769 Naundorf · Tel.: 03435 920194 · Fax: 920195
E-Mail: info@agrargenossenschaft-naundorf.de
www.agrargenossenschaft-naundorf.de



DR. REINSCH-KLÖMICH-RÄDLER ASSEKURANZMAKLER GMBH



Frank Klömich

Versicherungsmakler

Franz-Mehring-Straße 15
Telefon (0343 62) 3 20 95
E-Mail: frank.kloemich@t-online.de

Bürozeit: dienstags 13 – 17 Uhr sowie nach Vereinbarung

Gemeinsam – besser!

INHALTSVERZEICHNIS

- 1 Grußwort des Bürgermeisters
- 4 Ausflug in die Geschichte Mügeln
- 5 Unsere Ortsteile stellen sich vor
- 11 Unsere Stadtverwaltung
- 13 Unsere Infrastruktur
- 14 Übersichtsplan
- 16 Unsere Kindereinrichtungen
- 17 Unsere Kirchen
- 19 Gesundheit/Notruftafel
- 20 Unsere Unterkünfte und Gastronomen
- 21 Freizeit und Kultur
- 22 Mügeln zu Fuß
- 25 Mügeln mit Rad
- 27 Mügeln per Bahn
- U3 Inserentenverzeichnis/Impressum

U = Umschlagseite

Flipping-Book

Ihre Broschüre als Flipping-Book:

- leicht zu blättern
- übersichtlich
- auch mobil!



Ortsteil Ablaß



Ortsteil Glossen



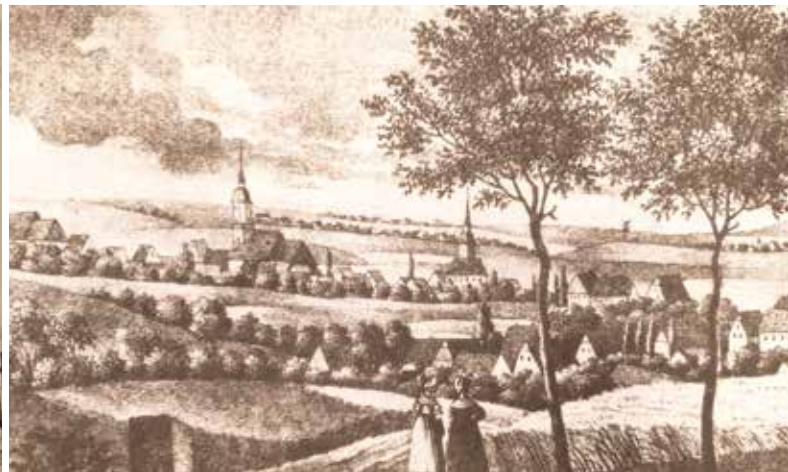
Ortsteil Sorzig © Stadtverwaltung Mügeln (3)



AUSFLUG IN DIE GESCHICHTE MÜGELNS



© Archiv Heimatmuseum



Mügeln 1830 © Archiv Heimatmuseum

Es war einmal 984...

Das Döllnitztal bei Mügeln galt in alter Zeit als das westliche Tor zur Lommatzscher Pflege. Dieses fruchtbare Land regte schon vor Tausenden von Jahren Menschen an, hier zu siedeln. Grabungsarbeiten des Landesamtes für Archäologie auf der Baustelle der Umgehungsstraße bestätigen dies gerade eindrucksvoll. Im Mittelalter übten die Ritter von Mügeln, von ihrer 984 erstmals erwähnten Burg auf dem Festenberg bei Baderitz, ihr Amt als Landvögte der Meißner Markgrafen aus. Siegfried III. von Mügeln stiftete von hier aus 1241 das Kloster Sorntzig. Östlich davon, auf einer Wasserburg nahe der Döllnitz, regierten über 518 Jahre lang, bis zur Reformation, 35 Meißner Bischöfe. Hier entwickelte sich unter ihnen der Ort Mügeln von einem einfachen Fronhof zu einer Handwerkerstadt. Bischof Nikolaus I. verstärkte 1381 seine Burg mit einem mächtigen Rundturm. Der im Volksmund genannte „Dicke Turm“ beherrscht noch heute zusammen mit dem schlanken barocken Turm der Johanniskirche das Bild der Stadt. Handwerker und Händler versorgten auf Märkten die Bevölkerung der umliegenden Dörfer mit den Dingen des täglichen Bedarfs. Ein bekannter Handelsplatz war bis 1977 der Altmügelner Stoppelmarkt. Hervorgegangen aus einer kirchlichen Wallfahrt zur altehrwürdigen Marienkirche, zog dieser alljährlich Anfang September tausende Besucher an.

Der fruchtbare Boden ermöglichte in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts den intensiven Anbau der Zuckerrübe. Den mühevollen Transport der Feldfrüchte zu den Zuckerfabriken übernahm ab 1884 die Schmalspurbahn. Nicht nur landwirtschaftliche Produkte und das in der Nähe abgebaute Kaolin transportierte die Bahn. Sie ermöglichte auch eine rasche Industrialisierung und einen Anstieg der Einwohnerzahl der kleinen Handwerkerstadt. In Mügeln entstanden kleine, aber hoch spezialisierte, deutschlandweit bekannte Betriebe, die zum Teil noch heute der Bevölkerung Lohn und Brot bieten.

Die Bahn, liebevoll „Wilder Robert“ genannt, fährt noch heute auf einer Reststrecke zwischen Mügeln, Oschatz Glossen und Kemmlitz.

An bestimmten Wochenenden und zu Volksfesten werden zur Freude von Ausflüglern und Eisenbahnenthusiasten die alten Dampflokotiven vor die Züge gespannt. Aber es ist nicht nur die Eisenbahn die zieht, sondern auch die Landschaft und die reizvolle Innenstadt Mügelns mit ihren vielen Sehenswürdigkeiten und Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung.

Im Mai 2017 wurde das renovierte Stadtbad mit Hilfe vieler Spender wieder feierlich eröffnet. Auch den Radtouristen wird seit 2017 etwas geboten. Nach der offiziellen Freigabe des Döllnitztal-Radweges und der Obstland-Radroute 2020, gibt es ausreichend Möglichkeiten die Gegend zu erkunden. Im August 2019 wurde das Geoportal Bahnhof Mügeln als Besucher- und Informationszentrum am ehemals größten Schmalspurbahnhof Deutschland eingeweiht. Als Partner des Geoparks Porphyryland gilt die Erlebniswelt Kaolin mit E-Bike-Verleihstation als Anlaufpunkt für Touristen. Im Jahr 2023 folgt der Umbau des Heimatmuseums Mügeln in ein Multifunktionshaus für Groß und Klein sowie Jung und Alt.

© Archiv Heimatmuseum



UNSERE ORTSTEILE STELLEN SICH VOR

Die Stadt Mügeln ist die südlichste Kleinstadt des Landkreises Nordsachsen im Freistaat Sachsen. Einschließlich ihrer 28 Ortsteile umfasst die Stadt eine Fläche von ca. 54 km², in der 5.847 Einwohner leben. (Stand 1.6.2023)



Ablaß



Baderitz

Ablaß

Erste urkundliche Erwähnung: 1303

Einwohnerzahl: 271

Den Dorfkern bildete die Kirche. Drei- und Vierseitenhöfe sowie die Wohngebäude der Häuser sind fast kreisförmig darum gelagert. Der Teich im ganzen Jahr beliebt. In der alten Schule ist heute die Heimattube des Ortes untergebracht.

Baderitz

Erste urkundliche Erwähnung: 1221

Einwohnerzahl: 64

Baderitz ist ein Bauernweiler und steht am Fuße des Festenberges, auf welchem im Laufe der Zeit einige Burgen standen. Im 9./10. Jahrhundert entstand im Sorziger Raum eine altslawische Siedlungskammer mit einer Wehranlage auf dem Festenberg als Mittelpunkt. Die Ausmaße der Burganlage von 300 Metern Länge und 100 Metern Breite waren seinerzeit sicher beeindruckend. Heute ist davon leider nichts mehr erhalten, und auch der Festenberg selbst wurde zu Beginn des 19. Jahrhunderts durch Steinbrucharbeiten nahezu völlig abgetragen. Vorher waren seine Steilwände schon von weitem zu erkennen. Heute kann man dort nur noch eine Ruine sehen.

Berntitz

Erste urkundliche Erwähnung: 1254

Einwohnerzahl: 77

Berntitz ist ein altes Ritterdorf. In Berntitz gab es seit 1512 eine Schäferei, welche über 500 Jahre bestand. Sie wurde von Generation zu Generation weitergegeben. Heute ist es einer der ruhigeren Orte, aber der Einzige mit einer Fotobank und Aussicht auf die Mügeln Türme.

Gaudlitz

Erste urkundlich Erwähnung: 1243

Einwohnerzahl: 49

Gaudlitz ist eine altsorbische Siedlung, in welcher sich deutsche Kolonisten niedergelassen haben. Noch heute ist dort einer der ältesten Buchen-Urwälder Nordsachsens – die Kranichau.

Glossen

Erste urkundliche Erwähnung: 1013

Einwohnerzahl: 216

Glossen weist ein Doppelsackgassendorf und einen Bauernweiler auf. Beide Teile sind noch erkennbar. Der schönste Aussichtspunkt über Mügeln befindet sich auf dem Wachtberg.

Berntitz



Gaudlitz



Glossen © Stadtverwaltung Mügeln (5)



UNSERE ORTSTEILE STELLEN SICH VOR



Grauschwitz



Kemmlitz



Lichteneichen

Grauschwitz

Erste urkundliche Erwähnung: 1206

Einwohnerzahl: 148

Grauschwitz ist 1936 nach einer Verwaltungsreform aus den beiden Ortsteilen Niedergrauschwitz, Obergrauschwitz und dem Rittergut Niedergrauschwitz gebildet worden.

Kemmlitz

Erste urkundliche Erwähnung: 1276

Einwohnerzahl: 153

Kemmlitz ist bekannt durch seine Kaolinförderung, welche das alte Dorfbild eines Platzdorfes sehr verändert hat. Kaolin wird in Kemmlitz seit 1883 gefördert. In Kemmlitz bietet die rekultivierte Landschaft nicht nur Seen und einen Naturerlebnispfad. Hier finden jährlich Motocrossrennen und ein Quad-Cup statt.

Lichteneichen

Erste urkundliche Erwähnung: 1812

Einwohnerzahl: 89

Lichteneichen ist nach einem Stück gerodetem Eichenwald benannt. Der Ort ist umrahmt von ökologischer Landwirtschaft.

Lütnitz

Erste urkundliche Erwähnung: 1334

Einwohnerzahl: 12

Im Südosten von Lütnitz ist eine Siedlung aus der Steinzeit nachweisbar. Bis Ende der 1960er Jahre befand sich eine Ziegelei an der Straße von Lütnitz nach Mügeln.

Mahris

Erste urkundliche Erwähnung: 1183

Einwohnerzahl: 53

Bereits 1183 wird ein Herrsitz Marus erwähnt, aus dem sich bis 1350 ein Allodium (Freigut) entwickelte. 1748 ist ein Lehngut nachweisbar. Die wenigen Gehöfte des Ortes gruppierten sich zu einem Weiler.

Nebitzschen

Erste urkundliche Erwähnung: 1439

Einwohnerzahl: 55

Nebitzschen hat die Form eines Weilers. Der alte Dorfkern liegt nördlich der Döllnitz. Dieser wird durch einige Bauernhöfe geprägt. Ein weiterer, wesentlich später entstandener Ortskern liegt direkt an der Bahnstrecke Mügeln-Glossen.

Lütnitz



Mahris



Nebitzschen © Stadtverwaltung Mügeln (6)



Neubaderitz

Erste urkundliche Erwähnung: 1812

Einwohnerzahl: 42

Neubaderitz ist eine Neubegründung. Bis 1936 war Neubaderitz eine eigene kleine Gemeinde, welche dann zu Baderitz zugezogen wurde.

Neusornzig

Erste urkundliche Erwähnung: 2. Hälfte des 18. Jahrhundert

Einwohnerzahl: 152

Neusornzig ist, wie Neubaderitz und Lichteneichen, ein neues Dorf. Neusornzig war bis 1960 selbständige Gemeinde und wurde später eingemeindet. Eine Grundschule und Hort halten den Ort lebendig.

Niedergoseln

Erste urkundliche Erwähnung: 1334

Einwohnerzahl: 211

Das Dorf besitzt die Form eines Rundweilers. In Niedergoseln gab es im 19. Jahrhundert eine Schmiede und eine Windmühle. Im Jahr 2021 wurde der alte Brunnen erneuert.

Ockritz

Erste urkundliche Erwähnung: 1445

Einwohnerzahl: 23

Ockritz besteht aus einem Einzelgut. 1552 gab es ein Vorwerk, das im 18. Jahrhundert zum Rittergut Schweta gehörte.

Oetzsch

Erste urkundliche Erwähnung: 1310

Einwohnerzahl: 91

Oetzsch besteht aus einem ehemaligen Rittergut und einer Häuserzeile am Rande der Döllnitzau. In der Nähe lag eine größere slawische Siedlung. 1310 bestand ein Herrnsitz, 1445 ein Rittersitz und 1552 das Rittergut.

Paschkowitz

Erste urkundliche Erwähnung: 1241

Einwohnerzahl: 73

Paschkowitz ist ein nicht allzu großer Ortsteil. In Paschkowitz existierte bis ungefähr 1840 ein Kalkwerk, welches überall in der Region seinen hochwertigen Kalk lieferte.

Oetzsch © Stadtverwaltung Mügeln (6)



Neubaderitz



Neusornzig



Niedergoseln



Ockritz



Paschkowitz

Sven Böhme
 Altmügelner Str. 17
 04769 Mügeln



0170/811 27 35
E-Mail
 allroundservice-muegeln@gmx.de

 **DEINE ZIMMEREI**
 SEBASTIAN BEIER

CARPORTS • DACHKONSTRUKTIONEN • FACHWERK
 HOLZRAHMENBAU • SANIERUNG • UVM.

WWW.DEINEZIMMEREI.DE 0174 9519316



PR Cleaning
 GEBÄUDEREINIGUNG

PR Cleaning Tel: 0152/22362070
 Am Schulberg 2 Email: pr-cleaning@t-online.de
 04769 Mügeln Website : www.pr-cleaning.de

Dachdeckermeister
 Matthias Keilwagen

Tradition seit über 60 Jahren

Alles, was Ihr Dach braucht – aus Meisterhand

Grauschwitzer Str. 7, 04769 Mügeln, Tel. 034362 32587

Fax 034362 34200, Mobil 0160 8743288
 info@dach-keilwagen.de, www.dach-keilwagen.de

Ronny Findeisen 

Findeisen Solartechnik, Zeichaer Str. 2, 04769 Mügeln
 Mobil: 01520 / 2 68 55 26, Tel.: 034362 / 2 88 07
 E-Mail: findeisen.solartechnik@yahoo.de

www.findeisen-solar.de

Jörg Zieger
 Fliesenlegermeister

**KOMPLETTBÄDER
 UND STAUBFREISANIERUNG**

Dr.-Siegert-Weg 29
 04758 Oschatz
 Funk: 0173 / 355 86 20
 www.fliesen-zieger.de

Möchten Sie auch eine **STAUBFREIE BAUSTELLE?**
 nutzen Sie unser **STAUBFREIKONZEPT!**
 Rufen Sie uns an.

 **metallbau-jähnigen.de**
 Alte Schulstr. 5 – 04758 Oschatz OT Zöschau
 03435 / 97640 – info@mbj-oz.de



**Tore – Zäune – Geländer – Treppen – Balkone
 Garagentore – Fenster – Türen – Sonnenschutz – u.v.m.**

Freie Kfz-Meisterwerkstatt

AUTOHAUS STOPPE
 Fair und Günstig

Unsere Leistungen:
 Fair und Günstig

- Autoreparatur
- Unfallinstandsetzung
- Räder & Reifenservice
- Klimaanlage
- Reparatur Glasschaden
- HU/AU Auto und Zweirad
- Achsvermessung
- Zweiradreparatur und -Service
- Aufbau und Reparatur von Simson
- Fahrrad & E-Bike Reparatur
- E-Bike Verleih
- Fahrrad & E-Bike Verkauf
- Leasing über Jobrad und andere Anbieter

Fahrrad & E-Bike Zentrum Mügeln

Wir setzen auf Ihre Sicherheit

Franz-Mehring-Str. 18, 04769 Mügeln Tel. 034362 32320 service@ah-stoppe.de www.ah-stoppe.de www.fahrradebikemuegeln.com

UNSERE ORTSTEILE STELLEN SICH VOR



Pommlitz



Poppitz



Querbitzsch mit Remsa

Pommlitz

Erste urkundliche Erwähnung: 1378

Einwohnerzahl: 61

Pommlitz ist eine Gutssiedlung. Um 1839 / 40 gab es hier eine Ziegelei, welche heute nicht mehr existiert. Dafür ist hier im August ein jährliches Wild-West-Treffen von Cowboys und Indianern.

Poppitz

Erste urkundliche Erwähnung: 1350

Einwohnerzahl: 18

Poppitz ist ein recht kleiner Weiler. Der Ort war immer recht klein, erst in den 1960er Jahren wurde ein neues Gebäude gebaut.

Querbitzsch mit Remsa

Erste urkundliche Erwähnung: 1272

Einwohnerzahl: 92

Querbitzsch besteht aus Großquerbitzsch, Kleinquerbitzsch und Remsa. Die beiden letzteren wurden zusammengelegt und zu Großquerbitzsch gezählt. Neben der Holländer-Mühle, gibt es dort mehr Alpakas, als Einwohner.

Remsa



Schleben

Erste urkundliche Erwähnung: 1186

Einwohnerzahl: 52

Schleben ist ein im Norden offener Bauernweiler. Mehrere Drei- und Vierseitenhöfe sind um eine deutlich sichtbare Ortsmitte gelagert. Schleben liegt am Rande des Kaolin-Tagebaus.

Schweta

Erste urkundliche Erwähnung: 1243

Einwohnerzahl: 447

Der Ortsteil Schweta ist eine typische Gutssiedlung mit streifenförmigen Häuserreihen. Im 19. Jahrhundert entstand ein Rittergut. Dies hatte zur Folge, dass Schweta ein reines Rittergutsdorf wurde. Mit einer Grundschule, Hort, Kindergarten und Feuerwehr ist der Ort heute sehr lebendig.

Seelitz

Erste urkundliche Erwähnung: 1350

Einwohnerzahl: 40

Seelitz, der nördlichste Ortsteil, ist ein gassenartig erweiterter Bauernweiler.

Schleben



Schweta © Stadtverwaltung Mügeln (6)



UNSERE ORTSTEILE STELLEN SICH VOR



Seelitz



Sornzig



Wetitz



Zävertitz



Zschannewitz © Stadtverwaltung Mügeln (5)

Sornzig

Erste urkundliche Erwähnung: 1242

Einwohnerzahl: 217

Sornzig besteht aus zwei Gassendorfteilen und zieht sich im Tal des Hasenbaches entlang, der andere reicht von der Klosterschänke leicht ansteigend bis zum Ortsausgang in Richtung Neusornzig. Beide Teile wurden durch das Kloster- und Kirchengrundstück harmonisch verbunden. Vom Kloster sind große Teile der ehemaligen Klostermauer erhalten. Im Apfeldorf herrscht ein reges Vereinsleben. Es gibt einen Kindergarten, Wohngruppen, Feuerwehr, Kirche, Kloster, Wildobstgarten, Streuobstwiesen und reichlich Möglichkeiten zur Begegnung.

Wetitz

Erste urkundliche Erwähnung: 1254

Einwohnerzahl: 36

Wetitz wurde 1254 erstmals erwähnt. Die Wetitzer Flur reicht vom Mügeln Stadtrand bis zur alten Poststraße. Die wenigen Drei- und Vierseitenhöfe mieden die überschwemmungsgefährdete Döllnitzau und gruppierten sich um eine Sackgasse. Nur die Silbermannsche Mühle liegt am Bach.

Zävertitz

Erste urkundliche Erwähnung: 1241

Einwohner: 92

Zävertitz ist ein Platzdorf mit Blockgewann- und Großblockfluren (Gutsschläge). Die erste urkundliche Erwähnung hängt mit der Klostergründung zusammen.

Zschannewitz

Erste urkundliche Erwähnung: 1254

Einwohner: 7

Zschannewitz ist eine kleine weilerartige Siedlung am Rande des Lößgebietes. In der Nähe des Ortes wurden Reste eines bronzezeitlichen Gräberfeldes geborgen, ebenso wurden Reste einer slawischen Siedlung westlich des Ortes nachgewiesen. Lange Zeit übte das Domstift Meißen herrschaftliche Rechte aus.

UNSERE STADTVERWALTUNG



Kontakt:

Stadtverwaltung Mügeln
 Markt 1, 04769 Mügeln
 Telefon: 034362 410-0
 Fax: 034362 410-46
 E-mail: rathaus@stadtmuegeln.de
 Internet: www.stadt-muegeln.de

Öffnungszeiten:

Montag: geschlossen
 Dienstag: 09.00 – 12.00 + 13.00 – 16.30 Uhr
 Mittwoch: geschlossen
 Donnerstag: 09.00 – 12.00 + 13.00 – 18.00 Uhr
 Freitag: 09.00 – 11.30 Uhr

Bürgermeister

Johannes Ecke
 Telefon: 034362 410-10
 E-Mail: buergermeister@stadtmuegeln.de



Rathaus Mügeln © Stadtverwaltung Mügeln (3)

Verwaltung

Sekretariat:	410-11
Hauptamt (allgemeine Verwaltung)	410-13
Brandschutz, Katastrophenschutz, Schulen:	410-16
Ordnung und Sicherheit, Marktwesen:	410-17
Standesamt, Fundbüro, Kindergärten:	410-18
Einwohnermeldeamt, Gewerbe:	410-19
Kultur, Tourismus, Vereine, Geoportal:	442906
Bibliothek:	41031
Amt für Finanzen	410-21
Steuern:	410-15
Buchhaltung:	410-23
Kasse, Mahnwesen:	410-25
Bauamt	410-26
Liegenschaften:	410-20/-29

Freiwillige Feuerwehr

Die Stadt Mügeln hat fünf Ortsfeuerwehren – Mügeln, Niedergoseln, Sornzig, Ablass und Schweta. Die Leitung der Wehren obliegen den jeweiligen Ortswehrleitern. Zu den freiwilligen Feuerwehren Mügeln und Schweta gehören Kinder- und Jugendwehren.

Polizei-Standort Mügeln

Der Polizeiposten der Stadt Mügeln befindet sich in der ersten Etage des 2022 sanierten Rathauses. Die Sprechzeiten des Polizeiposten befinden sich auf der Webseite der Stadt Mügeln.

Heiraten in Mügeln

Sie haben vor, den Bund der Ehe einzugehen? Unsere Standesbeamtin freut sich darauf, Ihren schönsten Tag im Leben zu einem unvergesslichen Ereignis werden zu lassen. Die Vermählung findet im neugestalteten Trauzimmer des Rathauses Mügeln statt. Auf Wunsch gibt es seit 2016 auch die Möglichkeit im Kloster Sornzig zu heiraten.



Bauhof



Freiwillige Feuerwehr Mügeln



© pixabay

METALLBEARBEITUNG OHMES



Metallbearbeitung Ohmes
David Ohmes
Franz-Mehring-Str. 20 · 04769 Mügeln

Telefon: 0174 6918805
info@metallbearbeitung-ohmes.de
www.metallbearbeitung-ohmes.de

**Dreh- & Schiebetore · Zäune · Geländer · Treppen
Balkone · Schweißarbeiten · Sonderanfertigungen**

Tischlerei
KITZING
- alles aus Holz -
Robin Schumann
Zum Schlosspark 5
04769 Naundorf OT Hof
Tel.: 035268 8 25 69

Poetenweg 5a, 04769 Mügeln
www.busreisen-jahn.de

BUS

- Ausflugsfahrten
- Klassenfahrten
- Gruppen- u. Vereinsfahrten
- Schülerbeförderung
- Busse bis 54 Personen

TAXI

- Fahrten für alle Krankenkassen
- Flughafentransfer
- Taxi bis 8 Personen

Telefon: 034362-32201 Telefon: 034362-37920

REINKLICKEN
UND DIESE PUBLIKATION
AUCH ONLINE LESEN

total-lokal
www.total-lokal.de

Baugeschäft Claus Wetzig

Dorfstraße 11
OT Zävertitz
04769 Mügeln
Tel. (03 43 62) 3 16 13
Fax (03 43 62) 3 35 00
E-Mail baugeschaeft.wetzig@t-online.de

- Altbausanierung
- Neubau
- Innenausbau
- Gerüstbau
- Fassadengestaltung
- Bauwerkstrockenlegung
- Sanierung von Kläranlagen

Margit-Elke Hänsgen
Steuerberaterin

Friedhofstraße 1a
04769 Mügeln
Telefon: 034362 / 4 42 63
Mobil: 0173 / 9 83 66 75
E-Mail: post@steuerberater-haensgen.de
www.steuerberater-haensgen.de

Fachberaterin für
Unternehmensnachfolge (DStV e.V.)

© Africa Studio / AdobeStock

R&B GmbH
Hospitalstraße 9 - 11
04758 Oschatz
Tel. 03435 / 9766-0

Taschupa@t-online.de www.taschupa.de

**Bauelemente
Schuh-Service
Fußbodenleger
Schlüsseldienst**

eIMu

- ANLAGENBAU
- INSTALLATION
- PLANUNG
- SERVICE
- FACHHANDELSGESCHÄFT

ELEKTRO GmbH MUTZSCHEN

FACHBETRIEB DER ELEKTRO - INNUNG

ELEKTRO GmbH MUTZSCHEN, Mutzschener Bahnhofstraße 3, 04668 Grimma OT Mutzschen
Telefon: 034385/51 222 oder 52 018, Fax: 52 019, E-Mail: elektro-mutzschen@t-online.de

UNSERE INFRASTRUKTUR

Die Stadt Mügeln weist heute eine wirtschaftlich stabile Entwicklung sowie eine hervorragende Infrastruktur vor. So gibt es im Stadtgebiet Mügelns, in den Gewerbegebieten Mügeln-Schweta und Paschkowitz sowie im Gewerbe- und Industriegebiet Ablaß zahlreiche mittelständische Firmen, aber auch Möglichkeiten zur Ansiedlung weiterer Unternehmen.



Windpark Ablaß

- Das Gewerbegebiet Mügeln-Schweta liegt am östlichen Stadtrand von Mügeln, direkt an der Ortsumgehungsstraße Mügelns und führt in nur acht Minuten zur Autobahn A 14 – AS Leisnig.
- Das Gewerbegebiet Paschkowitz ist mit seiner Flächengröße von 120.240 m² ebenso schnell über die AS Leisnig erreichbar.
- Die Obstland Dürreweitzschen AG und der Obst-Kontor Natursaft Sachsen GmbH & Co. KG sind auf dem 5,4 Hektar großen Gewerbe- und Industriegebiet Ablaß ansässig.

Die reizvolle ländliche Lage macht Mügeln zu einem attraktiven Wohnort. Der heimelig wohnliche Charakter der über 1.025 Jahre alten Stadt ist nach Fertigstellung der Ortsumfahrung noch stärker in den Vordergrund gerückt. Die Besucher und Bewohner können nun die im Mai 2016 neu gestaltete Händlerstraße entlang bummeln. Viele Geschäfte und Häuser erhielten einen neuen Anstrich und gestalten das Stadtbild freundlicher.

Nicht nur die günstigen Mieten, auch die ruhige ländliche Gegend macht das Wohnen in Mügeln und den Ortsteilen angenehm. In der Stadt selbst gibt es verschiedenste Einkaufsmöglichkeiten, sodass Verrichtungen auf kurzem Wege erledigt werden können. Die ärztliche Versorgung ist durch niedergelassene Allgemeinmediziner und Zahnärzte gesichert.

Im Jahr 2023 wird ein neues Wohngebiet am alten Wasserwerk erschlossen. Es entstehen sieben neue Bauplätze für Wohneigentum.

Sie suchen einen Platz für Ihr Gewerbe oder Wohnraum? Sprechen Sie mit uns!

Gewerbegebiet Mügeln Schweta

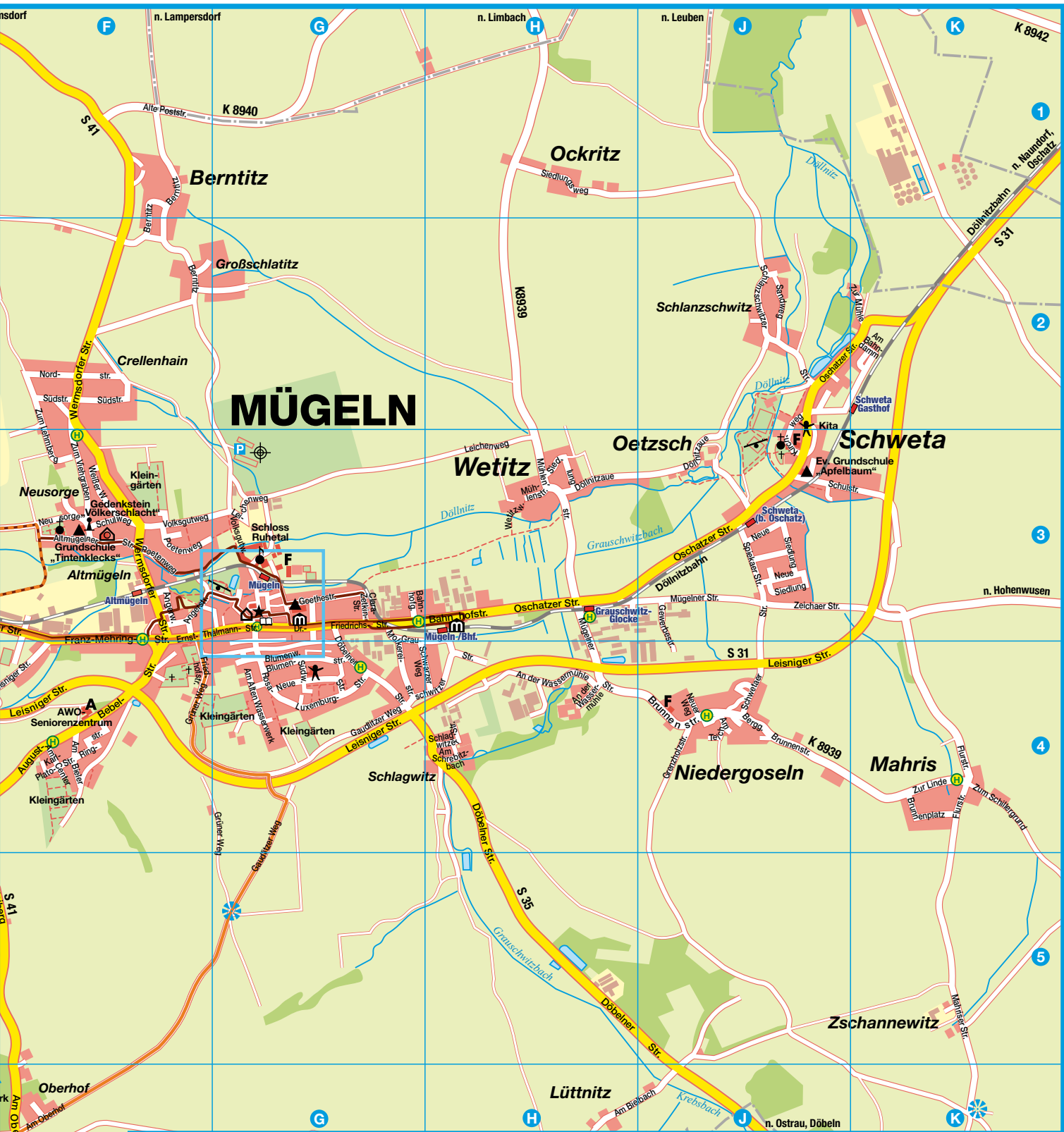


Gewerbegebiet Paschkowitz



Erdbeerernte Ablaß mit Minister Günther © Stadtverwaltung Mügeln (5)





Straßenverzeichnis

Ablaßer Str. B5+A4
 Alte Poststr. F1
 Alte Salzstr. A6
 Alte Schmiede E7
 Altmarkt (*4) G3
 Altmügelner Str. F
 Am Alten Wasserwerk G4
 Am Bahndamm K2
 Am Berg AB1
 Am Bielbach HJ6
 Am Bieler F4
 Am Center F4
 Am Eichberg E5
 Am Festenberg D5
 Am Hasenbach E4-5
 Am Kreuzweg A5-6
 Am Oberhof F6
 Am Querweg D3
 Am Schrebitzbach H4
 Am Schulberg D5
 Am Stadtbad E4
 Am Teich J4
 Am Wachberg BC3
 Am Weiler EF6-7
 Am Wiesengrund E5
 Am Ziegeleiberg E4-F5

Amselweg D3
 An der Döllnitz AB5-6
 An der Wassermühle H4
 An der Trebe D6
 Angerstr. F3
 Angerweg F3
 August-Bebel-Str. F4
 Badergasse G3
 Bahnhofgasse G3
 Bahndammstr. H3
 Berggasse J4
 Bergstr. E6
 Berntitz F1-2
 Beyerweg DE1
 Birnenallee B4
 Blumenstr. G4
 Blumenweg G4
 Brauerweg D6
 Brunnenplatz K4
 Brunnenstr. J4
 Clara-Zetkin-Str. G3
 Döbelner Str. G3-J5
 Döllnitzauweg HJ3
 Dorfstr. EF7
 Dorumer Str. A6
 Dr.-Friedrichs-Str. G3
 Ernst-Thälmann-Str. F4-G3
 Eselsgasse G3-4

Fasanenweg D3-4
 Feldgasse G3-4
 Feuerwehrplatz G3
 Finkenweg C2-3
 Flurstr. K4
 Franz-Mehring-Str. F3-4
 Friedensstr. DE5
 Friedhofstr. F4
 Gartenstr. F4
 Gartenweg A6
 Gauditzer Weg G4-5
 Gewerbestr. J3-4
 Gossener Str. DE3
 Goethestr. G3
 Grauschwitzer Str. GH3-4
 Grenzholzstr. J4
 Gröpenderfer Weg D2
 Grüner Weg F4-G5
 Hackstr. G3-4
 Hauptstr. J4
 Brunnenstr. JK4
 Heimhaus E1
 Im Reich A2
 Johannis Kirchhof (*1) G3
 Karl-Liebnecht-Str. G3
 Karl-Plato-Str. F4
 Kirchberg A6
 Kirchweg J2-3

Klosterstr. DE6
 Kreuzgrund C5-D6
 Leichenweg GH3
 Leisniger Str. E4-J4
 Leisniger Chaussee A6
 Mahliser Weg A3
 Mahriser Str. K5
 Markt G3
 Mittelweg A6
 Molkeleistr. G3-4
 Mügelner Landstr. B2-C3
 Mügelner Str. H4-J3
 Mühlenstr. H3
 Mühlenweg D3
 Mühlgasse G3
 Nebitzschner Str. EF3
 Neue Siedlung J3
 Neue Str. G4
 Neuer Weg J4
 Neusorge F3
 Neusornziger Str. C6-D5
 Niedergrauschwitzer Str. A1
 Nordstr. F2
 Obergrauschwitzer Str. A1-2
 Öhninger Str. D6-7
 Oschatzer Str. H3-K2
 Oststr. C3
 Pelzgasse A6

Plantagenweg C6
 Poetenweg F3
 Promenadenstr. (*2) G3
 Remsaer Weg A3
 Ringstr. F4
 Rosa-Luxemburg-Str. G4
 Rostweg BC3
 Rudolf-Breitscheid-Str. G3
 Sandweg J2
 Schlagwitzer Str. H4
 Schlanzenschwitzer Str. J2
 Schlebener Ring D2
 Schlossstr. G3
 Schrebitzer Str. F7
 Schulgasse (*5) G3
 Schulplatz G3
 Schulstr. JK3
 Schulweg F3
 Schwarzer Weg GH4
 Schwetaer Str. J3-4
 Seelitzer Str. D1-E
 Siedlung H3
 Siedlungsweg H1
 Sonnenblick D5
 Sonnenweg C4
 Somziger Str. C6
 Spiekaer Str. J3
 Straße der Freiheit C4

Straße des Friedens BC4
 Südstr. F2
 Südweg G4
 Talstr. E6
 Talweg D1
 Tannenweg C3
 Volksgutweg FG3
 Wadewitzer Str. B2
 Waldstr. DE1
 Weißer Weg F3
 Wermisdorfer Str. F2-3
 Weltitzweg H3
 Wiederodaer Str. B5
 Zeichaer Str. J3
 Zum Dorfteich B5-6
 Zum Gewerbegebiet E4
 Zum Grund F7
 Zum Hirtenhack (*3) G3
 Zum Lehmbruch F2-3
 Zum Rittergut A3
 Zum Schillergrund K4
 Zum Silbersee C5
 Zum Steinbruch C2-3
 Zum Viehgraben F3
 Zur Klostermühle DE6
 Zur Kranichau DE5-6
 Zur Linde K4
 Zur Mühle K2

UNSERE KINDEREINRICHTUNGEN



Für kleine und große Bewohner Mügels und dessen Ortsteile gibt es vier Kindertagesstätten, drei Grundschulen, drei Horte und eine Oberschule.

(v.l.n.r.)
 Kita Sonnenblume
 Grundschule und Hort Neusornzig
 Goetheschule

Kindertagesstätten:

„Sonnenblume“, Neue Straße 11, Mügeln:	32820
„Grashüpfer“, Oschatzer Straße 24, Schweta:	32108
„Zur Hummelburg“, Alte Salzstraße 2, Ablaß:	32393
„Kleine Fröchtchen“, Brauereiweg 2, Sornzig:	32916

Grundschulen

„Tintenklecks“, Altmügelner Straße 14, Mügeln:	32633
„Auf der Höhe“, Neusornziger Straße 8, Sornzig:	32125
„Apfelbaum“, Oschatzer Straße 23, Schweta: (evangelische Grundschule)	44747

Horte

„Angerkids“, Angerweg 2, Mügeln:	32458
„Auf der Höhe“, Neusornziger Straße 8, Sornzig	37280
„Apfelbaum“, Oschatzer Straße 23, Schweta	44747

Oberschule

„Goetheschule“, Schulplatz 6, Mügeln:	32480
---------------------------------------	-------

Spielplätze

Für Kinder gibt es in Mügeln und den Ortsteilen viel Raum. Neben den verschiedenen Kindereinrichtungen, gibt es den Park Schweta, den Anger in Mügeln und eine Reihe von Spielplätzen. Im Park Schweta gibt es zusätzlich einen Fahrrad-Verkehrsübungsplatz zur Verkehrserziehung, weitläufige Spazierwege sowie ein Sportlerheim, welches man mieten kann, um darin Feierlichkeiten abzuhalten. Auf dem Mügeler Anger befindet sich der größte und neu erschaffene Spielplatz mit verschiedenen Spiel- und Sitzmöglichkeiten. Weitere kleinere Spielplätze sind in Neusornzig, Glossen und Ablaß. Neben der Sportgemeinschaft Döllnitztal und dem Mügeler Schützenverein, gibt es den sehr aktiven Fußballverein SV Mügeln / Ablaß 09, welcher auf verschiedenen Sportplätzen der Stadt trainiert.



Spielplatz Glossen



Spielplatz Anger



Spielplatz Schweta © Stadtverwaltung Mügeln (6)

UNSERE KIRCHEN

Kirchen

Ev.-luth. Kirchspiel mit den Kirchgemeinden

Mügeln

Telefon: 034362 32412

Sornzig / Ablaß

Telefon: 034362 32616

St.-Johannis

Johanneskirchhof 5, 04769 Mügeln

Im Jahr 1232 ließ Bischof Heinrich I. von Meißen die Mügelner Johannis-kirche erbauen. Nach ihrer Zerstörung wurde sie um 1430 wieder errichtet.



Kirche St. Johannis



Kirche St. Andreas



Kirche Sornzig



Kirche St. Marien

St.-Marien, Altmügelner Straße, 04769 Mügeln

Die Kirche ist eine der ältesten und größten Dorfkirchen Sachsens und war im Mittelalter eine Wallfahrtskirche.

St.-Andreas, Kirchweg, 04769 Mügeln / Schweta

Im Jahre 1219 wurde die schön gestaltete Kirche erstmalig benannt.

Martin-Luther-Kirche, Öhninger Straße, 04769 Mügeln / Sornzig

Die Kirche mit einer Trampeli-Orgel wurde 1808 – 10 erbaut. Regelmäßig finden in Sornzig Orgelkonzerte statt.

Kirche zu Ablaß, Kirchberg, 04769 Mügeln/Ablaß

Die 1900 innen erneuerte Kirche hat ihre Wurzeln vermutlich in



Kirche Ablaß © Stadtverwaltung Mügeln (5)

einer gotischen Kapelle und erhielt bald nach Einführung der Reformation ihre heutige Gestalt.

Katholische Filialkirche

Heiliger Papst Pius X, Döbelner Straße 15, 04769 Mügeln

Telefon: 034362 52390

Evangelisch-lutherische Kirchgemeinde

Oschatzer Land, Kirchplatz 2, 04758 Oschatz

Telefon: 03435 920462

Friedhofsverwaltung, Clara-Zetkin-Straße 18, 04779 Wermisdorf

Telefon: 034364 87888



PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE
Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schlucktherapie

Carina Zimmer
&
Maika Walbe

LOGOPÄDIE

Behandlung von Kassen- und Privatpatienten
Termine nach Vereinbarung Hausbesuche möglich

Rudolf-Breitscheid-Str. 2 · 04769 Mügeln
Telefon/Fax: (03 43 62) 44 647

 **TORSTEN PETZOLD** 

Fahrdienst und Mietwagen

- Kur-, Dialyse- und Krankenkassenfahrten
- Vertragspartner aller Krankenkassen
- Privat- und Kleinbusfahrten bis 16 Personen
- Einkaufsfahrten sowie Flughafentransfer

kompetent freundlich zuverlässig

04769 Mügeln · Volksgutweg 16b
Tel./Fax (034362) 31119 oder (0174) 3720319

Kleintierpraxis Dr. H. Möbius



04769 Naundorf OT Hof
Salbitzer Str. 13 A
Tel. 035268/85350, Mobil 0172/9485790
www.kleintierpraxis-dr-moebius.de

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
9-12 15-20	9-12 15-19	18-20*	9-12 15-19	9-12 15-19	9-12*

*nur Terminsprechstunde

Dr. med. dent. Detlef Winkler
Zahnarzt

Straße der Einheit 47
04769 Naundorf
Telefon: 03435 / 92 23 07



© Freedomz / AdobeStock



© Halfpoint / AdobeStock

G. Thomas
Physiotherapeutin

 **03 43 62 / 3 42 85**

Dr.-Friedrichs-Str. 33
04769 Mügeln



GESUNDHEIT/ NOTRUFTAFEL

Apotheke

Markt Apotheke Mügeln
Dr. Annett Krause
Ernst-Thälmann-Straße 2, 04769 Mügeln
Telefon: 034362 32446

Senioreneinrichtung & Pflegedienst

AWO, August-Bebel-Straße 10, Mügeln
Telefon: 034362 413-0
Häuslicher Krankenpflege Döge, Markt 5, Mügeln:
Telefon: 034362 23890
Häuslicher Pflegedienst Richter, Am Berg 11, Grauschwitz
Telefon: 034364 51337

Allgemeinmedizin

Dipl. med. Robertus Kapitza
Zur Klostermühle 3, 04769 Mügeln / Sorntzig
Telefon: 034362 44121

Dipl. med. Holger Reichert
Friedhofstraße 1, 04769 Mügeln
Telefon: 034362 32407

Facharzt für Innere Medizin
Hausärztliche Praxis
Thomas Kracht
R.-Luxemburg-Straße 6 b, 04769 Mügeln
Telefon: 034362 371364

Zahnärzte

Dr. med. dent. Dagmar Kühne
Franz-Mehring-Straße 10, 04769 Mügeln
Telefon: 034362 31444

Katharina Schütze
Goethestraße 4, 04769 Mügeln
Telefon: 034362 32307



© Pixel-Shot / AdobeStock

Die nächstliegenden Krankenhäuser befinden sich in ca. 10 Kilometern Entfernung in folgenden Städten:

- › Oschatz – Collm Klinik
- › Wernsdorf – Fachkrankenhaus Hubertusburg
- › Leisnig – Helios Klinik

Notruftafel

Rettungsdienst und Feuerwehr	112
Ärztlicher Notfalldienst:	116117
Polizeirevier Oschatz	03435 6500
Rettungsstelle	0341 550044000
Störungsdienst Strom	0800 2305070
Störungsdienst Gas	0800 2200922
Störungsdienst Wasser	03431 655700
Elektro Notdienst	01805 232422
Heizung / Sanitär Notdienst	
WE-Bereitschaft Ausbau Mügeln GmbH	0172 3744166
Haustechnik Mügeln A. Baumert	0175 1710756



© pixabay



© Mizkit / AdobeStock



© pixabay

UNSERE UNTERKÜNFTE UND GASTRONOMEN



© pixabay (2)

Unterkünfte

Kloster Marienthal Sorzig

Klosterstraße 16, 04769 Mügeln / Sorzig

Telefon: 034362 37505

Mobil: 0174 3450484

Pension-Rosenhof

Gartenstraße 19, 04769 Mügeln

Telefon: 034362 32326

Pension Rycerski

Öhninger Straße 36, 04769 Mügeln / Sorzig

Telefon: 034362 35006

Ferienwohnung Torhaus Poppitz

Amselweg 1, 04769 Mügeln / Poppitz

Telefon: 034362 44455

Ferienwohnung auf dem ehemaligen Rittergut Oetzsch

An der Döllnitz 1, 04769 Mügeln

Telefon: 02621 7432

Ferienwohnung Schubert

Am Schulberg 2A, 04769 Mügeln / Neusornzig

Telefon: 034362 3502

Ferienwohnung Wandersee

Neue Siedlung 14, 04769 Mügeln / Schweta

Telefon: 034362 30169

Ferienwohnung Becker

August-Bebel-Straße 21, 04769 Mügeln

Telefon: 034362 30781

Schloss Ruhethal

Schlossstraße 21, 04769 Mügeln

Telefon: 0176 64334230

Gastronomie

Gaststätte „Altmarkt 6“

Altmarkt 6, 04769 Mügeln

Telefon: 034362 37908

Gaststätte „Wiener Cafe“

Dr.-Friedrichs-Straße 11, 04769 Mügeln

Telefon: 034362 32935

Zur Döllnitzau Schweta

Gaststätte & Bowling

Oschatzer Straße 17, 04769 Mügeln

Telefon: 034362 37860

Gasthof Schweta

Oschatzer Straße 15, 04769 Mügeln

Telefon: 034362 32645

„Zur Letzten Instanz“

Mühlgasse 2, 04769 Mügeln

Telefon: 034362 31913

Selbstverständlich bietet Mügeln auch eine Vielzahl von Angeboten für den kleinen Hunger zwischendurch.



© MNStudio / AdobeStock

FREIZEIT UND KULTUR



Heimatmuseum Mügeln



Stadtbad Mügeln © Stadtverwaltung Mügeln (4)

Die Möglichkeiten der Freizeitgestaltung rund um Mügeln sind vielseitig. So kann man zum Beispiel die Einrichtungen der Stadt besuchen: Stadtbad, Bibliothek, Heimatmuseum und Geoportal, in einem der zahlreichen Vereine mitwirken, oder auf den beschriebenen Rad- und Wanderwegen Zerstreuung suchen. Für Kinder gibt es die Gelegenheit, sich auf den Spiel- und Sportplätzen so richtig auszutoben. Für Unterhaltung sorgen verschiedene Vereins- und Stadtfeste, Wanderungen, Konzerte und Ausstellungen im Laufe des Jahres. Am ersten Maiwochenende findet das jährliche Klosterhof- und Blütenfest in Sorzig statt. Hier wurde 2022 bereits zum 60. Mal die Sächsische Blütenkönigin gekrönt. Am dritten Augustwochenende strömen Besucher von nah und fern zum jährlichen Stadtfest. In der Weihnachtszeit feiern verschiedene Ortsteile die Adventszeit mit einem Weihnachtsmarkt. Alle Informationen zu Festen und Veranstaltungen gibt es im Veranstaltungskalender der Stadt Mügeln unter www.stadt-muegeln.de.

Unsere Freizeiteinrichtungen

Stadtbad Mügeln

Am Stadtbad, 04769 Mügeln

Telefon: 034362 32404

Öffnungszeiten:

Mai bis September 10.00 – 18.00 Uhr

Juni bis August 10.00 – 20.00 Uhr

Stadtbibliothek Mügeln

Dr.-Friedrichs-Straße 3, 04769 Mügeln

Telefon: 034362 41031

Öffnungszeiten:

Dienstag: 10.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr

Mittwoch: 11.00 – 13.00 Uhr

Donnerstag: 10.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr

Heimatmuseum Mügeln

Am Schulplatz, 04769 Mügeln

Telefon: 034362 4100

Geoportal Bahnhof Mügeln – Erlebniswelt Kaolin

Bahnhofstraße 2, 04769 Mügeln

Telefon: 034362 442906

Sommerzeit (April bis Oktober):

Mittwoch bis Sonntag: 10.00 – 17.00 Uhr

Winterzeit (November bis Dezember):

Mittwoch bis Sonntag: 10.00 – 16.00 Uhr

Hinweis: Bitte beachten Sie die jeweils aktuellen Öffnungszeiten auf der Webseite!

Alle Informationen zu den Einrichtungen finden Sie unter:
www.stadt-muegeln.de



Stadtbibliothek Mügeln



Geoportal Bahnhof Mügeln



MÜGELN ZU FUSS



Ein historischer Rundgang durch die Altstadt

Die über 1.000 Jahre alte Handwerkerstadt hat viel Historisches erhalten. Auf Initiative des Mügelder Heimatvereins Mogelin und des Stadtmarketingvereins Meine Bischofsstadt Mügeln e. V., in Zusammenarbeit mit der Stadt Mügeln, entstand vor einigen Jahren die Idee, stadtgeschichtliche Orte und Bauten für Bürger und Gäste der Stadt Mügeln, zu kennzeichnen. Kleine goldene Tafeln informieren an verschiedene Stätten über deren Geschichte. So kann ein Spaziergang durch die Altstadt auch zu einem Ausflug in die Geschichte Mügelns werden. Mügeln liegt am Lutherweg obwohl dieser niemals hier war! Der Grund dafür liegt in der spannenden Geschichte der Stadt während der Reformation. Das Mügelder Ländchen lag genau zwischen den albertineschen und ernstineschen Gebieten. Im Wahrzeichen Mügelns – dem Mügelder Schloss Ruhethal – residierten über 30 Meißner Bischöfe. Heute ist das Schloss in Privatbesitz.

Der Heimatverein Mogelin mit seinem Nachtwächter Andreas Lobe

führt Besucher durch die spannende, kuriose und manchmal auch kriminalistische Reise durch die Zeit. Anschließend kann ein Ausflug in das Heimatmuseum den Besuch abrunden.

Das Mügelder Bankenzentrum

Das Mügelder Bankenzentrum, welches durch Initiative des Stadtmarketingvereins „Meine Bischofsstadt Mügeln e. V.“ im Rahmen des Städtewettbewerbs „Ab in die Mitte“ entstand, wächst und wächst. Im Dezember 2022 wurde die 50. Bank in der Schlosstraße eingeweiht. Der eigens dafür gegründete „Bankenaufsichtsrat“ informiert regelmäßig über aktuelle Vorschläge und Ideen. Die 50 Bänke führen durch Mügeln und in verschiedene Ortsteile. Dabei hat jeder die Gelegenheit auf der ein oder anderen Bank ein Selfie zur Erinnerung zu machen.

Wer gern eine Führung entlang der Bänke erleben möchte, kann sich direkt an den Stadtmarketingverein wenden.



Schloss Ruhethal



Anger



Allee der besonderen Anlässe



Anger



Anger © Stadtverwaltung Mügeln (8)

Der Stadtanger Mügeln

Ein beliebter Treffpunkt der Stadt ist der Stadtanger. Die Umgestaltung geht auf ein Konzept des Vereins „Meine Bischofsstadt Mügeln e. V.“ und der Stadtverwaltung Mügeln zurück – „Stadtanger Mügeln – Gans in Familie“.

Wege und der naturnahe Ausbau des Fließ- und Stillgewässer sowie die Gestaltung eines Festplatzes mit Backhaus, Terrasse, neuen Spielplatz, verschiedener Bänke und Allee der besonderen Anlässe, laden zur Entspannung ein.

Darüber hinaus bietet das Backhaus als Kulisse mit der Angerterrasse die Möglichkeit, Theaterstücke, Kinder- und Märchenprogramme am Anger im Rahmen von Festen für die Bürger aufzuführen. Beliebte Feste sind z. B. das Winterbacken, Walpurgisfeuer und Erntedankfest.

Auf Schusters Rappen unterwegs

Die Stadt Mügeln verfügt über 110 Kilometer regionale Wanderwege, welche vom einem ehrenamtlichen Wegewart überprüft und gepflegt werden. Von den Heimatvereinen werden jährliche mehrere Wanderungen zu unterschiedlichen Themen für Groß und Klein sowie für Jung und Alt angeboten. Egal ob Wanderungen durch das Obstland, die große jährliche Bahndammwanderung am 1. Mai, oder auf den Spuren des Kaolinabbaus – für Jeden ist etwas dabei. Verschiedene Wanderwege sind ausgeschildert, wie z. B. der Weg zum Kaolin und der Lutherweg. Andere Wanderempfehlungen wurden Dank unseres Wegewartes 2022 digitalisiert und überarbeitet.

Alle Wanderwege sind über die Mügeln Webseite, bzw. über den QR-Code abrufbar und mit outdooractive verlinkt. So können Wanderer auch allein und entspannt die schöne Umgebung genießen. Tipps und Informationen zu Gästeführern gibt es im Tourist- und Besucherzentrum Geoportal Bahnhof Mügeln.





David Edelmann
Schornstiefegermeister
Energieberater

Schloßstraße 15, 04769 Mügeln
 Telefon: 034362 439884
 Mobil: 01573 1114461
 E-Mail: edelmandavid@yahoo.com

Mügelner Team Bau GmbH & Co.KG

Vom Keller bis zum Dach – alles vom Fach

- Maurer- und Betonarbeiten
 - Putzarbeiten
 - Altbausanierung
 - Innenausbau
 - Trockenbau
- Goethestr. 3
 04769 Mügeln
 Tel.: 034362/44242
 Funk: 0172/4460541
 joerg-pistorius@gmx.de



Tanken & mehr

Inh. Isolde Nestler

Grauschwitzer Straße 2 · 04769 Mügeln
 Telefon 03 43 62 / 23 91 91

Unsere Leistungen für Sie:

- Backshop
 - Bistro
 - Getränkeabholmarkt
 - Waschstraße
- Öffnungszeiten:**
 Mo.-Fr.: 6.00 – 20.00 Uhr
 Sonn- und Feiertage: 6.30 – 20.00 Uhr

Haustechnik Mügeln

Dipl. Ing. **Andreas Baumert**

Beratung – Planung – Ausführung – Verkauf – Serviceleistungen

- Döbelner Str. 5
 04769 Mügeln
 Tel.: (03 43 62) 3 25 36
 Fax: (03 43 62) 3 09 95
 Mobil: (0175) 171 07 56
 www.haustechnik-muegeln.de
 Haustechnik-Muegeln@t-online.de
- KLIMA
 - SANITÄR
 - HEIZUNG
 - WÄRMEPUMPEN
 - SOLARTECHNIK
 - KOMPLETTBÄDER

Bestattungshaus Rauschenbach
 berät Sie und übernimmt alle Leistungen
 im Trauerfall
Erd-, Feuer- Seebestattung
& Friedwald /Ruheforst Bestattungen

Grimmaer Straße 10 · 04779 Wermsdorf
 www.bestattungen-wermsdorf.de
 joergrauschenbach@gmx.de

Tag & Nacht 03 43 64 / 5 26 64

Fa. Lempe – Metallbau

Bau- und Kunstschlosserei

- Treppen, Geländer • Bauelemente
- Tore, Türen, Zäune • Edelstahl



Barthau – Anhängerstützpunkt

Zum Dorfteich 8
 04769 Mügeln OT Querbitzsch
 Telefon: 034362 32225
 E-Mail: lempe-metallbau@t-online.de

- Beratung
- Herstellung
- Vertrieb
- Montage
- Vermietung
- Service



Als 100%ige Tochter der Chemischen Werke Kluthe GmbH unterstützen wir unsere Kundschaft bei einer wirtschaftlich- & ökologisch sinnvollen Verwertung Ihrer anfallenden Chemikalien. Unsere Kernkompetenz sehen wir in der Aufbereitung von verbrauchten Lösemitteln und lösemittelhaltigen Schlämmen. Hierzu werden diverse Anlagen zur Destillation und Trocknung betrieben und nach verschiedenen patentierten Verfahren stofflich verwertet. Zusätzlich produziert unser Unternehmen komplexe Spezialchemie für die Lack- und Kosmetikindustrie. Zu unseren Kunden gehören vorrangig die Pharma-, Kosmetik-, Chemie- und allgemein die Oberflächenindustrie.

Kontakt: www.rematec-recycling.com



Ressourcen-
 schonend handeln



Wertstoffe
 rückgewinnen



Zukunftsorientiert
 recyceln



Reststoffe
 aufbereiten



MÜGELN MIT RAD



Radtour © Stadtverwaltung Mügeln (3)



Für Radfahrbegeisterte geht es auf Entdeckungstour durch das Obstland. Das milde Klima begünstigt bereits seit dem 12. Jahrhundert den Obstbau in unserer Region. Knorrige

Obstbäume säumen die Wege, die durch kleine Dörfer, immer wieder auch auf Höhen führen und überraschende Blicke über das weite Land bieten. Neben der Döllnitztal-Radroute, bietet vor allem die Obstland-Radroute viel Erlebnispotential.

Im August 2020 wurde die neue Radroute mit einer großen Ausfahrt eingeweiht und wird seither von der Leipziger Tourismus und Marketingagentur LTM vermarktet. Die 68 Kilometer lange Gesamtroute durchkreuzt drei Landkreise und zieht sich durch das größte zusammenhängende Obstanbaugebiet des Freistaates Sachsen. Die Gesamt- und Teilrouten können auf der Seite: <https://www.leipzig.travel/entdecken/aktiv-in-leipzig/obstland> erkundet werden.



Im März 2022 wurde der Grundstein für die Erlebnisapp der Obstland-Radroute rund um die historische Teilroute gelegt. Der Förderverein Obstland e. V. und die Stadt Mügeln beglückwünschten das Locandy-Team, welches

die Obstland-Radroute für Familien noch erlebnisreicher machen wird. Die App startet im Sommer 2023 und führt spielerisch durch Mügeln, Glossen, Kemmlitz, Börtewitz, Strocken und Sorntzig. Die kleine Hummel Poppy Pollenpelz steht im Wettstreit mit dem Wilden Robert. Wer wird wohl den goldenen Schatz des Obstlandes finden? Startpunkt ist das Geoportal Bahnhof Mügeln. Dort besteht seit 2022 auch die Möglichkeit E-Bikes auszuleihen.



Obstlandplantage



Obstland Radroute Eröffnung mit Landrat Kai Emmanuel



Hier geht's zur App mit Poppy Pollenpelz!



Illustration: Helene Graupner

MÜGELN PER BAHN



Döllnitzbahn © Stadtverwaltung Mügeln (4)



Döllnitzbahn Bahnhof

Der „Wilde Robert“ und das „weiße Gold“



Mit der Großspurbahn aus Leipzig kann ab Oschatz auf der Schmalspurbahn entschleunigt werden. Der „Wilde Robert“, wie die Mügelter Schmalspurbahn liebevoll genannt wird, verkehrt heute zwischen Oschatz – Mügeln – Glossen und Kemmlitz. Was einst als Güterverkehr für Landwirtschaftsprodukte und Kaolin – das „weiße Gold“ – genutzt wurde, ist heute Besuchermagnet und wird vor allem zum täglichen Schülerverkehr genutzt.

Alle Fahrzeiten und Sonderfahrten unter: www.doellnitzbahn.de.



Wer weitere Entschleunigung sucht, kann im Ortsteil Glossen an der historischen Verladerrampe aussteigen und in die Feldbahn wechseln. Die heute ebenfalls unter Denkmal stehende Feldbahn, samt umliegendes Areal mit Steinbrecheranlage und Museum, ziehen vor

allem zum Bahnhofsfest am zweiten Septemberwochenende neugierige Besucher an. Auf der 600 Millimeter-Spur erreichen Besucher nach ca. 20-minütiger Fahrt den ehemaligen Quarzitsteinbruch. Der Feldbahnschauanlagenverein Glossen e. V. hütet und pflegt die gesamte Anlage seit vielen Jahren. Fahrten mit der Feldbahn gibt es zu Ostern, Pfingsten, zum Bahnhofsfest oder nach Absprache auch als privates Event.

Mehr Informationen zur Feldbahn: www.feldbahn-glossen.de.



Im Steinbruchgelände befand sich lange Zeit die Bahn in ihrer kleinsten Ausführung. Heute sitzt die Modellbahnausstellung des Modelleisenbahnvereins Glossen e. V. mit der Darstellung wesentlicher Streckenabschnitte des „Wilden Robert“ am Busbahnhof in der Wermisdorfer Straße.

Alle Infos der Modelleisenbahner unter: www.modellbahn-glossen.de.



Döllnitzbahn © Sven Bartsch



Feldbahn Glossen



Modellbahn Glossen

Mügeln bekommt ein Geoportal

Mügeln mit seinem Geoportal Bahnhof Mügeln ist eine von 14 Mitgliedsgemeinden im Geopark Porphyryland. Wo vor rund 300 Millionen Jahren über Millionen von Jahren ein Supervulkanismus Unmengen von Glut- und Aschewolken in den Himmel schickte, hinterließen diese eine mächtige Gesteinsdecke aus Porphyr. Unter subtropischen klimatischen Bedingungen verwitterten Bestandteile dieses vulkanischen Gesteins zu Kaolin.

Heute ist die Region zwischen Rochlitz und Röcknitz, dem Leipziger Rand und Mügeln im wahrsten Sinne des Wortes steinreich. Nicht nur steinreich – auch erlebnisreich – zeigt sich der Geopark mit seinen vielen Erlebnismöglichkeiten. Mit verschiedenen Geoportalen, GeoWerkstätten, Geotopen, Georouten, Georangern und GeoGenuss-Partnern gibt es immer etwas zu entdecken. Einen kleinen Einblick bietet der Werbetrailer: „Die Stimme der Steine“.

Aufgrund des hohen Kaolinvorkommens wird die Region um Mügeln auch das „Land der weißen Erde“ genannt. Im Mügelner Geoportal dreht sich alles um das „Weiße Gold“. Der besondere Rohstoff Kaolin wird zur Herstellung von Sanitärkeramik, Elektrokeramik, Porzellan, aber auch für andere Zwecke genutzt, wie z. B.: für die Kosmetik-, Pharma-, Papier- und Farbenindustrie.

Das Tagebauverfahren löste den Betrieb unter Tage bereits vor 50 Jahren ab. Der aktuelle Tagebau *Schleben/Crellenhain* kann auf dem *Weg zum Kaolin* bis zur Kaolinbank am Tagebau-Aussichtspunkt bewandert werden.

In der Erlebniswelt Kaolin erzählen Fotos Geschichten aus dem Bergbau, Vitrinen zeigen originale Bergbau-Utensilien und Objekte aus Kaolin. Mit einer VR-Brille können Besucher in ein 360-Grad-Panorama eines Kaolin-Tagebaus eintauchen. Schautafeln und Terminals stillen auch den Wissensdurst der erwachsenen Gäste. Interaktive Spiele für Kinder und eine Sitzcke runden die Ausstellungsflächen ab. Auf Nachfrage gibt es verschiedene Bildungsangebote für Kindergärten, Schulen, Horteinrichtungen und Besuchergruppen. Im Dezember 2022 gewann Ranger Tobi beim touristischen Ideenwettbewerb SACHSEN GEHT WEITER die Sympathie der Jury und ist vor allem für die kleinen GeoKids ein Anlaufpunkt.



© Lars Hoschkara (2), Illustration Ranger Tobi © Jake Blaschke

Mehr Informationen zum gesamten Supervulkangebiet Geopark Porphyryland: www.geopark-porphyrland.de und zum Geoportal Bahnhof Mügeln: www.stadt-muegeln.de.

Kaolinbank Tagebau Aussicht © Frank Schmidt



Geoportal Bahnhof Mügeln © Frank Schmidt (4)

Geoportal Besuch Ministerin Klepsch © SMWK

INSERENTENVERZEICHNIS

Branche / Unternehmen	Seite	Branche / Unternehmen	Seite	Branche / Unternehmen	Seite
Autohaus		Hochbau		Sanitär und Heizung	
• Autohaus Stoppe	8	• Neue HKU Bau GmbH	2	• Findeisen Solartechnik	8
Bauunternehmen		Ingenieurbüro		Schornsteinfeger	
• Baugeschäft Claus Wetzig	12	• Ingenieurbüro		• David Edelmann	
• Mügelner Team Bau GmbH & Co. KG	24	• Bärbel Stein Dipl.-Ing. (FH) Hochbau	2	• Schornsteinfegermeister	24
• Naumann Bau	2	Kaolin		Stahlbau	
Bestattungsinstitut		• Kemmlitzer Kaolinwerke	2	• LUBE & KRINGS GmbH	U2
• Rauschenbach Bestattungshaus	24	Landwirtschaft		Steuerberatung	
Dachdeckerei		• Agrargenossenschaft		• Margit-Elke Hänsgen Steuerberaterin	12
• Matthias Keilwagen Dachdeckermeister	8	• Naundorf-Niedergoseln eG	2	Tankstelle	
Elektroinstallation		Logopädie		• bft Tankstelle	24
• Elektro GmbH Mutzschen	12	• Praxis für Logopädie		Taxiunternehmen	
Fahrräder		• Carina Zimmer – Maika Walbe	18	• Daniel Jahn Ihr Reiseunternehmen	12
• Fahrrad & E-Bike Zentrum Mügeln	8	Malerbetrieb		• Torsten Petzold	
Fliesen		• Matthias Fritsch Malermeister	2	• Fahrdienst und Mietwagen	18
• Jörg Zieger Fliesenlegermeister	8	Metallbau		Tierarzt	
Gartentechnik		• Lempe-Metallbau	24	• Dr. H. Möbius Kleintierpraxis	18
• E-Mechanik Oschatz GmbH	2	• Metallbau Jähningen GmbH	8	Tischlerei	
Gebäudereinigung		• Metallbearbeitung Ohmes	12	• Tischlerei Kitzing	12
• PR Cleaning	8	Physiotherapie		Versicherung	
Hausmeisterdienst		• G. Thomas Physiotherapeutin	18	• Dr. Reinsch-Klömich-Rädler	
• Allroundservice Sven Böhme	8	Raumausstattung		• Assekuranzmakler GmbH	2
Haustechnik		• R & B TaSchuPa GmbH	12	Zahnarzt	
• Andreas Baumert Haustechnik Mügeln	24	Recycling		• Dr. med. dent. Detlef Winkler Zahnarzt	18
		• REMATEC	24	Zimmerei	
				• Deine Zimmerei Sebastian Beier	8

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.total-lokal.de.

U = Umschlagseite



Herausgeber:
mediaprint infoverlag gmbh
Lechstr. 2, 86415 Mering
Registergericht Augsburg, HRB 27606
USt-IdNr.: DE 118515205
Geschäftsführung:
Ulf Stornebel
Tel.: 08233 384-0
Fax: 08233 384-247
info@mediaprint.info



in Zusammenarbeit mit:
Stadtverwaltung Mügeln
Markt 1, 04769 Mügeln

Redaktion:
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln
Verantwortlich für den sonstigen redaktionellen Inhalt: mediaprint infoverlag gmbh
Verantwortlich für den Anzeigenteil: mediaprint infoverlag gmbh, Goran Petrusevic

Angaben nach Art. 8 Abs. 3 BayPrG: Alleinige Gesellschafterin der mediaprint infoverlag gmbh ist die Media-Print Group GmbH, Paderborn

Quellennachweis für Fotos/Abbildungen:
Titelseite: © Stadtverwaltung Mügeln
Seite 1 (Bürgermeister): © Sven Bartsch
Rückseite: © Stadtverwaltung Mügeln
Die Fotonachweise stehen am jeweiligen Bild.

04769050 / 3. Auflage / 2023

Druck:
MUNDSCHEK Druck + Medien GmbH & Co. KG
Mundschenkstraße 5
06889 Lutherstadt Wittenberg

Papier:
Umschlag: 250 g Bilderdruck, gestrichen
Inhalt: 115 g, weiß, matt, chlor- und säurefrei

Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen in Print und Online sind – auch auszugsweise – nicht gestattet.



Bis bald in Mügeln

